



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Grangeneuve – Sektion Landwirtschaft
Sektor Ressourcen - Raumplanung

Rte de Grangeneuve 31, 1725 Posieux

T +41 26 305 23 00
www.fr.ch/grangeneuve

Baubewilligungsgesuch – Landwirtschaftliche Bauten, Anhang LW-12

Finanzierungsplan und Tragbarkeit

Der Gesetzgeber will in der Landwirtschaftszone sicherstellen, dass nur Gebäude errichtet werden, die unerlässlich in der Dauer sind (Art. 34 Abs. 4 Bst. c RPV). In diesem Sinne muss die längerfristige Lebensfähigkeit des Betriebs mit der neuen Investition und dem Neubau bewiesen werden. Die Rentabilitätsprüfung ist in jedem Fall durchzuführen, auch im Falle einer Eigenfinanzierung; **sie erfolgt unabhängig eines eventuellen Gesuchs um finanzielle Hilfe im Sinne der Rechtsvorschrift über die Strukturhilfe und -verbesserung.**

- ☐ Formular LW-12 in FRIAC geladen ☐ Falls Budget: Formular LW-13 in FRIAC geladen
- ☐ Formular LW-12, gesendet an die E-Mail : ☐ Falls Budget: LW-13 gesendet an die E-Mail Adresse:
- grangeneuve-at-rp@fr.ch am : Datum eingeben

1. Steuererklärung gemäss Codes der Einschätzungsanzeige, Buchhaltungsergebnis :

1.1 Steuerbares Einkommen (Code 7.910, einschl. Ehepartners)	Fr.	<input type="text"/>	Jahr	<input type="text"/>
1.2 ./ davon landw. Einkommen (Codes 1.310 bis 1.330)	Fr.	<input type="text"/>		
1.3 Steuerbares Vermögen (Code 7.910, einschl. Ehepartners)	Fr.	<input type="text"/>	Jahr	<input type="text"/>
1.4 Ergebnis des landw. Geschäftsjahres (Durch. letzten 3 J.)	Fr.	<input type="text"/>		

NB: Kopie der letzten Einschätzungsanzeige und des Hauptformulars der letzten eingereichten Steuererklärung beilegen.

2. Finanzierungsplan [Fr.] :

2.1 Eigenmittel :		<input type="text"/>
2.2 Hypothek(en)	+	<input type="text"/>
2.3 Eigenleistung	+	<input type="text"/>
2.4 Investitionskredit/Darlehen aus dem ländl. Fonds	+	<input type="text"/>
2.5 Subventionen	+	<input type="text"/>
2.6 Übrige Mittel	+	<input type="text"/>
2.7 Total :	=	<input type="text"/>
2.8 Gesamtkosten des Bauvorhabens :		<input type="text"/>

3. Wirtschaftliche Lebensfähigkeit nach dem Projekt, Tragbarkeit [Fr.] :

3.0 Ergebnis des landw. Geschäftsjahres (Übertrag Ziff. 1.4)		<input type="text"/>
3.1 Zusätzliches landw. Einkommen durch Bauvorhaben	+	<input type="text"/>
3.2 Zinskosten aufgrund der Erhöhung der Verschuldung	-	<input type="text"/>
3.3 Unterhaltskosten für Bauvorhaben (Gebäude 2%, Einrichtungen-Maschinen 3%)	-	<input type="text"/>
3.4 Abschreibung für Bauvorhaben (Gebäude 1.5 à 2%, Einrichtungen-Maschinen 10%)	-	<input type="text"/>
3.5 Evtl. zusätzliche Arbeitskosten	-	<input type="text"/>
3.6 Zusätzliche andere private Ausgaben AHV 10%, Steuern 20%	-	<input type="text"/>

3.7 Ergebnis nach Abzug der Aufwendungen :	=	<input type="text"/>
3.8 Nicht-landwirtschaftliche Nebeneinkommen	+	<input type="text"/>
3.91 Privat- bzw. Familienverbrauch	-	<input type="text"/>
3.92 Übrige Ausgaben	-	<input type="text"/>
Eigenkapitalveränderung : 3.7 + 3.8 – 3.91 – 3.92	=	<input type="text"/>

Ziele der landwirtschaftlichen Entwicklung in den nächsten 5 bis 7 Jahren (Zunahme, Abnahme, Erhaltung) :

./ . Eigene und gepachtete Flächen	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>
./ . Produktionsrechte	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>
./ . Arbeiten für Dritte	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>
./ . Ackerbau und Futterbau	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>
./ . Tierhaltung	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>
./ . Spezialkulturen	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>
./ . Übrige Bereiche, Nebeneinkommen	↗ <input type="checkbox"/>	↘ <input type="checkbox"/>	→ <input type="checkbox"/>

Bemerkungen :

Erforderliche Investitionen in den nächsten 5 bis 7 Jahren (Kostenschätzung in Fr.) :

./ . Wohnen, Unterkunft	<input type="text"/>
./ . Mechanisierung	<input type="text"/>
./ . Ökonomiegebäude	<input type="text"/>
./ . Kauf Land sowie Milch Produktionsrechte	<input type="text"/>
./ . Privatbereich	<input type="text"/>

Vorzulegende Unterlagen :

Kopie der letzten Einschätzungsanzeige

Kopie des Hauptformulars der letzten eingereichten Steuererklärung

Bemerkung :

Dies ist kein Antrag auf finanzielle Unterstützung. Wenn Sie finanzielle Unterstützung beantragen möchten, wenden Sie sich bitte an den Sektor Strukturverbesserungen, per E-Mail an Grangeneuve Strukturverbesserungen: grangeneuve-as-sv@fr.ch und planen Sie genügend Zeit ein.

Mit meiner Unterschrift bestätigt der Unterzeichner, dass die oben gemachten Angaben richtig sind:

Ort und Datum: _____ Stempel und Unterschrift des Beraters/Treuhänders: _____